



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT VERBALE DI DELIBERAZIONE
DES DELLA
GEMEINDEAUSSCHUSSES GIUNTA COMUNALE

Nr. 265

Sitzung vom **07.08.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

GEGENSTAND

Genehmigung der Schulausspeisung für die Grund- und Mittelschule Partschins für das Schuljahr 2026/2027 im Seniorenheim Partschins

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Bürgermeister	FORCHER Alois
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter
Referentin	RAMOSER Jasmin
Referent	SCHWEITZER Ulrich
Referentin	ZODERER Sabine

OGGETTO

Approvazione della refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines per l'anno scolastico 2026/2027 nella Residenza per anziani Parcines

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti:

			E A AG	UA AI
Bürgermeister	FORCHER Alois	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	LAIMER Walter	Vicesindaco		
Referentin	RAMOSER Jasmin	Assessora		
Referent	SCHWEITZER Ulrich	Assessore	X	
Referentin	ZODERER Sabine	Assessora		

E A - AG entschuldigt abwesend - assente giustificato

UA - AI unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Sekretär:
Gemeindesekretär dott. AUER Hubert

Segretario:
Segretario comunale

Vorsitzender:
Bürgermeister FORCHER Alois

Presidente:
Sindaco

GEGENSTAND

Genehmigung der Schulausspeisung für die Grund- und Mittelschule Partschins für das Schuljahr 2026/2027 im Seniorenheim Partschins

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407 vom 01.08.2017 betreffend den definitiven Zuschlag für den Schulausspeisungsdienst für die Grund- und Mittelschule Partschins - Schuljahre 2017/2018 – 2020/2021;

Festgehalten, dass aufgrund der fehlenden Räumlichkeiten der Schulausspeisungsdienst für die Grund- und Mittelschule Partschins in den folgenden Schuljahren vom Ö.B.P.B. "Seniorenheim Partschins Johann Nepomuk Schöpf" zu denselben Bedingungen laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407/2017 durchgeführt wurde, jedoch angepasst an die gestiegenen Kosten, welche in etwa jenen der vom Nationalinstitut für Statistik für die Gemeinde Bozen errechneten prozentualen Verbraucherpreisindexveränderung für Familien von Arbeitern und Angestellten (Inflation) entsprechen;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 246 vom 26.08.2025, mit welchen die Fortführung des Schulausspeisungsdienstes für die Grund- und Mittelschule Partschins für das Schuljahr 2025/2026 im neuen Seniorenheim Partschins zu den selben Bedingungen laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407/2017 genehmigt wurde, mit einem Einheitspreis pro Mahlzeit in Höhe von € 9,62 zuzüglich MwSt.;

Festgestellt, dass die Gemeinde Partschins auch für das Schuljahr 2026/2027 über keine Räumlichkeiten verfügt, welche für die Schulausspeisung mit ca. 130 Personen geeignet sind;

OGGETTO

Approvazione della refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines per l'anno scolastico 2026/2027 nella casa di riposo di Parcines

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 407 dd. 01.08.2017 riguardante l'aggiudicazione definitiva del servizio di refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines - anni scolastici 2017/2018 – 2020/2021;

Accertato che a causa della mancanza di locali adatti il servizio di refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines nei successivi anni scolastici è stato effettuato dall'A.P.S.P. "Residenza per anziani Parcines Johann Nepomuk Schöpf" alle stesse condizioni fissate nella suddetta deliberazione della Giunta comunale n. 407/2017, però adeguato ai costi aumentati che corrispondono approssimativamente alla variazione percentuale dei numeri indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati nel Comune di Bolzano (inflazione);

Vista la deliberazione n. 246 del 26.08.2026 con la quale è stata approvata la prosecuzione del servizio di refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines per l'anno scolastico 2025/2026 alle stesse condizioni fissate nella suddetta deliberazione della Giunta comunale n. 407/2017 nella nuova casa di riposo di Parcines, con un prezzo unitario a pasto di € 9,62 al netto dell'Iva;

Dato atto che anche per l'anno scolastico 2026/2027 il Comune di Parcines non ha a disposizione dei locali adatti per la refezione scolastica per ca. 130 persone;

Festgehalten, dass das Ö.B.P.B. "Seniorenheim Partschins Johann Nepomuk Schöpf" sich bereit erklärt hat, den Schulausspeisungsdienst für die Grund- und Mittelschule Partschins für das Schuljahr 2026/2027 zu denselben Bedingungen laut ob genannten Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407/2017, jedoch angepasst an die gestiegenen Kosten u.a. für Lebensmittel und Energiekosten durchzuführen;

Für sinnvoll erachtet somit die öffentliche Körperschaft Ö.B.P.B. "Seniorenheim Partschins Johann Nepomuk Schöpf" mit der Schulausspeisung für das Schuljahr 2026/2027 zu beauftragen, nachdem es die einzige Alternative zwecks Gewährleistung der Fortführung des Schulausspeisungsdienstes darstellt;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Fortführung des Schulausspeisungsdienstes ohne Unterbrechung zu garantieren;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (prRPpi68fJarHwvwh1aYAzFFg/dlrjQPzPb/N4M2/Sg=)

und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Zxu4c2CWxyzsX39onUQrllpUgWwvTH2odByScgplGQ=);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeinde-satzung;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

1. die Fortführung des Schulausspeisungsdienstes für die Grund- und Mittelschule Partschins für das Schuljahr 2026/2027 im neuen Seniorenheim Partschins zu den selben Bedingungen laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407/2017 zu genehmigen und die öffentlichen Körperschaft Ö.B.P.B. "Seniorenheim Partschins Johann Nepomuk Schöpf" mit dem

Dato atto che l'A.P.S.P. "Residenza per anziani Parcines Johann Nepomuk Schöpf" si è dichiarato disponibile ad effettuare il servizio di refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines per l'anno scolastico 2026/2027 alle stesse condizioni fissate nella suddetta deliberazione della Giunta comunale n. 407/2017, tuttavia adeguato all'aumento dei costi tra l'altro per alimentari e energia;

Ritenuto sensato di incaricare l'ente pubblico l'A.P.S.P. "Residenza per anziani Parcines Johann Nepomuk Schöpf" con la refezione scolastica per l'anno scolastico 2026/2027, in quanto rappresenta l'unica alternativa per garantire la prosecuzione del servizio di refezione scolastica;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter garantire il servizio di refezione scolastica senza interruzioni;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa

(prRPpi68fJarHwvwh1aYAzFFg/dlrjQPzPb/N4M2/Sg=)

e

b) alla regolarità contabile

(Zxu4c2CWxyzsX39onUQrllpUgWwvTH2odByScgplGQ=);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

Visto il vigente statuto comunale;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

1. di approvare la prosecuzione del servizio di refezione scolastica per la scuola elementare e media di Parcines per l'anno scolastico 2026/2027 alle stesse condizioni fissate nella suddetta deliberazione della Giunta comunale n. 407/2017 nella nuova casa di riposo di Parcines e di incaricare l'ente pubblico l'A.P.S.P. "Residenza per anziani Parcines Johann Nepomuk Schöpf" con il

Schulausspeisungsdienst zu beauftragen, mit der Präzisierung der Anpassung des Einheitspreises pro Mahlzeit in Höhe von € 11,06 zuzüglich MwSt;

2. festzuhalten, dass mit der Unterzeichnung dieses Beschlusses von beiden Parteien, die Vereinbarung vom 07.09.2023 Rep. Priv. 111, auch für das Schuljahr 2026/2027 Anwendung findet, welche auf denselben Bedingungen laut Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407/2017 verweist, mit der Präzisierung der Anpassung des Einheitspreises pro Mahlzeit in Höhe von € 11,06 zuzüglich MwSt;
3. die voraussichtliche Ausgabe von € 52.000,00 (€ 20.000,00 Jahr 2026, € 32.000,00 Jahr 2027) dem Kap. 04061.03.010200 – U.1.03.01.02.011 der Haushaltsvoranschläge 2026 und 2027 zu verpflichten;

Mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form;

b e s c h l i e ß t

4. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
5. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

servizio di refezione scolastica, con la precisazione dell'adeguamento del prezzo unitario a pasto di € 11,06 al netto dell'Iva;

2. di dare atto che con la firma della presente deliberazione da parte di entrambe le parti, la convenzione del 07.09.2023, rep. priv. 111, si applica anche all'anno scolastico 2026/2027, che rinvia alle stesse condizioni fissate nella suddetta deliberazione della Giunta comunale n. 407/2017, con la precisazione dell'adeguamento del prezzo unitario a pasto di € 11,06 al netto dell'Iva;
3. di impegnare la spesa presumibile di € 52.000,00 (€ 20.000,00 anno 2026, € 32.000,00 anno 2027) al cap. 04061.03.010200 – U.1.03.01.02.011 dei bilanci di previsione 2026 e 2027;

All'unanimità dei voti espressi nelle forme di legge;

d e l i b e r a

4. di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;
5. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
FORCHER Alois

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
dott. AUER Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Es wird bestätigt, dass eine Abschrift dieses Beschlusses am

Certifico che copia della presente delibera viene pubblicata il

07.08.2026

an der digitalen Amtstafel veröffentlicht wird, wo sie für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio digitale ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR
dott. AUER Hubert

IL SEGRETARIO COMUNALE

digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente